

Oy Teboil Ab  
 PB 57  
 01511 Vanda  
 Hemort Helsingfors  
 FO-nummer 0114795-2  
 www.teboil.fi

## Ansökan/avtal om Teboil Företags- och D-kort

Vänligen texta

Oy Teboil Ab fyller i de mörka fälten

Faktureringsspråk <input type="checkbox"/> finska <input type="checkbox"/> svenska <input type="checkbox"/> engelska	<b>Kundnummer</b>	<b>Avtalsnummer</b>
Företagets officiella namn	FO-nummer	
Utdelningsadress	Personbeteckning	
Postnummer och ort	Telefonnummer	
Faktureringsadress (om annan än ovan)	Kontaktpersonens namn	
Postnummer och ort	Kontaktpersonens telefonnummer	
Bransch	Kontaktpersonens e-postadress	
Fordon som den sökande använder <input type="checkbox"/> personbil    st. <input type="checkbox"/> paketbil    st. <input type="checkbox"/> lastbil/ buss    st. <input type="checkbox"/> arbets- maskin    st. <input type="checkbox"/> annat    st.		

**Kortbeställning** Välj korttyp och antal, se köpklasserna i avtalsvillkoren  
**För person- och paketbilar (Företagskort)**

<b>P</b>	st.
<b>R</b>	st.
<b>Obegränsad köprätt</b>	st.
<b>Önskad bruksgräns (inköp som motsvarar mängden under minst 1,5 månader, obligatorisk uppgift)</b>	€
Uppskattade inköp per mån. (liter/mån.)	be                      do                      bo
<input type="checkbox"/> Fakturering 1 gång/mån.	<input type="checkbox"/> Fakturering 2 ggr/mån.

**För yrkestrafik och maskinföretagare (D-kort)**

<b>A</b>	st.
<b>B</b>	st.
<b>C</b>	st.
<b>Önskad bruksgräns (inköp som motsvarar mängden under minst 1,5 månader, obligatorisk uppgift)</b>	€
Uppskattade inköp per mån. (liter/mån.)	be                      do                      bo                      AdBlue
<input type="checkbox"/> Fakturering 2 ggr/mån.	

Önskad uppgift (se avtalsvillkoren, punkt 4.4 eller 5.5)

### Nätfakturering

Med företagets nätfaktureringsstjänst förmedlas Teboils fakturor i elektroniskt format.

Operatör	Nätfaktureringsadress (EDI)
----------	-----------------------------

### Underskrift

Jag försäkrar att alla ovannämnda uppgifter är riktiga och jag har bekantat mig med de allmänna avtalsvillkoren för Företagskort och D-kort och förbinder mig till att följa dem.

Ort och datum

Företagets officiella underskrift och namnförtydligande

### Ytterligare uppgifter

--

Oy Teboil Ab fyller i de mörka fälten

Hinn.sidos	Agentti	Mra	Be	Dö	Nk	Va
004x	005x	0041	0044	0047	0054	0056
Pvm ja H-yks. merkintä			Lisätiedot			
Hyväksytyy <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei			Korttipalvelut täyttää			
Pvm ja luotonvalv. allekirjoitus						

### OY TEBOIL AB

Huvudkontor  
 PB 57  
 01511 VANDA

Besöksadress  
 Plaza Loiste, Örevägen 20  
 01510 VANDA

Kundtjänst  
 020 470 0900  
 asiakaspalvelu@teboil.fi

FO-nummer 0114795-2  
 Hemort Helsingfors

www.teboil.fi

**DEN SÖKANDE RETURNERAR DET ÖVERSTA EXEMPLARET OCH SPARAR DET NEDERSTA.**

Oy Teboil Ab  
PB 57  
01511 Vanda  
Hemort Helsingfors  
FO-nummer 0114795-2  
www.teboil.fi

## Ansökan/avtal om Teboil Företags- och D-kort

Vänligen texta

Oy Teboil Ab fyller i de mörka fälten

Faktureringsspråk <input type="checkbox"/> finska <input type="checkbox"/> svenska <input type="checkbox"/> engelska	Kundnummer	Avtalsnummer
Företagets officiella namn	FO-nummer	
Utdelningsadress	Personbeteckning	
Postnummer och ort	Telefonnummer	
Faktureringsadress (om annan än ovan)	Kontaktpersonens namn	
Postnummer och ort	Kontaktpersonens telefonnummer	
Bransch	Kontaktpersonens e-postadress	
Fordon som den sökande använder <input type="checkbox"/> personbil st. <input type="checkbox"/> paketbil st. <input type="checkbox"/> lastbil/buss st. <input type="checkbox"/> arbetsmaskin st. <input type="checkbox"/> annat st.		

**Kortbeställning** Välj korttyp och antal, se köpklasserna i avtalsvillkoren  
**För person- och paketbilar (Företagskort)**

<b>P</b>	st.
<b>R</b>	st.
<b>Obegränsad köprätt</b>	st.
<b>Önskad bruksgräns (inköp som motsvarar mängden under minst 1,5 månader, obligatorisk uppgift)</b>	€
Uppskattade inköp per mån. (liter/mån.)	be do bo
<input type="checkbox"/> Fakturering 1 gång/mån. <input type="checkbox"/> Fakturering 2 ggr/mån.	

**För yrkestrafik och maskinföretagare (D-kort)**

<b>A</b>	st.
<b>B</b>	st.
<b>C</b>	st.
<b>Önskad bruksgräns (inköp som motsvarar mängden under minst 1,5 månader, obligatorisk uppgift)</b>	€
Uppskattade inköp per mån. (liter/mån.)	be do bo AdBlue
<input type="checkbox"/> Fakturering 2 ggr/mån.	

Önskad uppgift (se avtalsvillkoren, punkt 4.4 eller 5.5)

### Nätfakturering

Med företagets nätfaktureringsstjänst förmedlas Teboils fakturor i elektroniskt format.

Operatör	Nätfaktureringsadress (EDI)
----------	-----------------------------

### Underskrift

Jag försäkrar att alla ovannämnda uppgifter är riktiga och jag har bekantat mig med de allmänna avtalsvillkoren för Företagskort och D-kort och förbinder mig till att följa dem.

Ort och datum

Företagets officiella underskrift och namnförtydligande

### Ytterligare uppgifter

--

Oy Teboil Ab fyller i de mörka fälten

Hinn.sidos	Agentti	Mra	Be	Dö	Nk	Va
004x	005x	0041	0044	0047	0054	0056
Pvm ja H-yks. merkintä			Lisätiedot			
Hyväksytyt <input type="checkbox"/> Kyllä <input type="checkbox"/> Ei			Korttipalvelut täyttää			
Pvm ja luotonvalv. allekirjoitus						

### OY TEBOIL AB

Huvudkontor  
PB 57  
01511 VANDA

Besöksadress  
Plaza Loiste, Örevägen 20  
01510 VANDA

Kundtjänst  
020 470 0900  
asiakaspalvelu@teboil.fi

FO-nummer 0114795-2  
Hemort Helsingfors

www.teboil.fi

**DEN SÖKANDE RETURNERAR DET ÖVERSTA EXEMPLARET OCH SPARAR DET NEDERSTA.**

# VILLKOR FÖR FÖRETAGS- OCH D-KORT

## 1. BEVILJANDE AV KORT

Teboil Företagskort beviljas av Oy Teboil Ab (Teboil). Kortet kan beviljas på basis av en skriftlig kortansökan (ansökan) till ett företag eller en sammanslutning (kunden) som har registrerats i Finland. Genom att underteckna ansökan försäkras kunden att de uppgifter som denne lämnat i ansökan är riktiga och förbinder sig att följa gällande avtalsvillkor och ger sitt samtycke till att Teboil får inhämta erforderliga kredituppgifter och uppgifter om bankförhållandet samt övriga erforderliga uppgifter med tanke på kredit- och kundförhållandet. Teboil har rätt att avslå ansökan.

## 2. KORTETS GILTIGHETSTID

Kortavtalet träder i kraft när Teboil godkänner ansökan. Som bekräftelse på godkännandet får kunden ett kort och ett kodnummer. Kortet gäller till den tidpunkt som anges på kortet. Kortet tillhör Teboil, men kunden har rätt att använda kortet så länge det används i enlighet med gällande avtalsvillkor. Teboil har rätt att begränsa kortets giltighetstid och att ändra den. Kortavtalet fortsätter tills endera avtalsparten säger upp det. Teboil har rätt att säga upp avtalet och att låta bli att förnya kortet om det inte har använts under tolv (12) månader före utgången av kortets giltighetstid.

## 3. ANVÄNDNINGSLIMIT

Teboil beviljar kunden en användningslimit som denne inte får överskrida. Teboil har rätt att häva avtalet om användningslimiten överskrids. Teboil har ensidig rätt att ändra användningslimiten. Om kunden önskar ändra sin användningslimit, ska man särskilt avtala om detta med Teboil. Kunden kan se sin aktuella användningslimit via Teboil KortExtranet. Mer information om Teboil KortExtranet samt beställning av koder på [www.teboil.fi/korttiextranet](http://www.teboil.fi/korttiextranet).

## 4. FÖR PERSON- OCH PAKETBILAR (Företagskort)

### 4.1 KÖPKLASSER

Det finns tre olika köpklasser på företagskort, som har prissättning på servicestationer och mätare. Köpklassen anger vilka produkter och tjänster som kan köpas med kortet och på vilka försäljningsställen kortet kan användas. Kunden väljer köpklassen för kortet i ansökan.

**BRÄNSLEKORT:** bensen, dieselolja, motorbrännolja och biltvätt. Kortet är märkt med bokstaven P i relief.

**KORT MED BEGRÄNSAD KÖPRÄTT:** bensen, dieselolja, motorbrännolja, smörjmedel, bilkemikalier, bitillbehör, service och biltvätt. Kortet är märkt med bokstaven R i relief.

**KORT MED OBEGRÄNSAD KÖPRÄTT:** alla produkter och tjänster med undantag av penningsspel på Teboil-stationer och försäljningsställen som Teboil meddelat. Kortet är inte märkt med något särskilt tecken i relief.

### 4.2 PRISSÄTTNING

I fråga om företagskortet bygger prissättningen av bränslen på de gällande bränslepriserna på stationen.

### 4.3 ENGÅNGSINKÖP

Den övre gränsen för engångsinköp med företagskortet är 500 € i automater och 2000 € i kassorna på bemannade stationer.

### 4.4 FAKTURERING

Inköp med kortet faktureras en eller två gånger i månaden, enligt kundens val. Oy Teboil Ab har rätt att ändra fakturerings- och betalningstiden för fakturan genom att informera kunden om ändringen på förhand. Kunden får en kortspecifik specifikation över inköpen med fakturan.

Övriga specifikationer och händelserapporter kan hämtas via Teboil KortExtranet. Mer information om Teboil KortExtranet samt beställning av koder på [www.teboil.fi/korttiextranet](http://www.teboil.fi/korttiextranet).

Inköpen kan fås specificerade per bil, kort eller annan uppgift (t.ex. kostnadsställe). Inköpen per bil specificeras enligt de (bil)nummer som anges i samband med tankningen. Per kort specificeras inköpen baserat på kortnumren. Per annan uppgift specificeras inköpen enligt den angivna tilläggsuppgiften. Tilläggsuppgiften kan vara bilens registernummer, kostnadsplats eller annan uppgift som önskas. Uppgiften är kortspecifik och samma tilläggsuppgift kan kopplas till flera kort. Tilläggsuppgiften kan skrivas i relief på kortet eller anges som en tilläggsuppgift på fakturan. På kortet kan man skriva 26 tecken i relief inklusive mellanslag.

Anmärkingar om fakturan ska göras till Teboil inom åtta (8) dagar från det att fakturan tagits emot. Kunden måste meddela om eventuella fel i produkten eller tjänsten inom skälig tid, normalt fjorton (14) dagar, till det försäljningsställe som sålt produkten, eller till Teboil om inköpet skett på en obemannad station.

## 5. FÖR YRKESTRAFIK OCH MASKINFÖRETAGARE (D-kort)

### 5.1 KÖPKLASSER

Det finns D-kort av tre olika köpklasser. Köpklassen står antecknad på kortet och anger vilka produkter och tjänster som kan köpas med kortet och på vilka försäljningsställen kortet kan användas. Kunden väljer köpklassen för kortet i ansökan.

**KÖPKLASS A:** dieselolja och motorbrännolja i Teboils alla automater samt uralösning AdBlue® i D-automater där den säljs.

**KÖPKLASS B:** dieselolja och motorbrännolja i Teboils alla automater och i kassorna på Teboils bemannade stationer samt uralösning AdBlue® i D-automater där den säljs.

**KÖPKLASS C:** alla produkter och tjänster, med undantag av penningsspel, som säljs i Teboil-nätverket.

### 5.2 PRISSÄTTNING

I fråga om D-kortet bygger prissättningen av diesel- och motorbrännolja samt uralösning AdBlue® på kommunspecifika avtalspriser. Priserna på bensen och övriga produkter och tjänster bygger på stationens priser.

### 5.3 ENGÅNGSINKÖP

Den övre gränsen för engångsinköp med D-kortet är 990 € i automater (frånsett de D-automater som nämns i punkt 5.4) och 1500 € i kassorna på bemannade stationer.

## 5.4. ENGÅNGSINKÖP I D-AUTOMAT

I oprissatta D-automater för tung trafik baseras den övre gränsen för engångsinköp på antalet liter.

## 5.5 FAKTURERING

Faktureringen sker två (2) gånger i månaden och på så sätt att inköpen under två (2) veckor faktureras samtidigt. Oy Teboil Ab har rätt att ändra fakturerings- och betalningstiden för fakturan genom att informera kunden om ändringen på förhand. Kunden får en kortspecifik specifikation över inköpen med fakturan. Teboil har rätt att uppbära en serviceavgift för fakturakopior som eftersänds samt för andra extra tjänster.

Övriga specifikationer och händelserapporter kan hämtas via Teboil KortExtranet. Mer information om Teboil KortExtranet samt beställning av koder på [www.teboil.fi/korttiextranet](http://www.teboil.fi/korttiextranet).

Inköpen kan fås specificerade per bil, kort eller annan uppgift (t.ex. kostnadsställe). Inköpen per bil specificeras enligt de (bil)nummer som anges i samband med tankningen. Per kort specificeras inköpen baserat på kortnumren. Per annan uppgift specificeras inköpen enligt den angivna tilläggsuppgiften. Tilläggsuppgiften kan vara bilens registernummer, kostnadsplats eller annan uppgift som önskas. Uppgiften är kortspecifik och samma tilläggsuppgift kan kopplas till flera kort. Tilläggsuppgiften kan skrivas i relief på kortet eller anges som en tilläggsuppgift på fakturan. På kortet kan man skriva 26 tecken i relief inklusive mellanslag.

Anmärkingar om fakturan ska göras till Teboil inom åtta (8) dagar från det att fakturan tagits emot. Kunden måste meddela om eventuella fel i produkten eller tjänsten inom skälig tid, normalt fjorton (14) dagar, till det försäljningsställe som sålt produkten, eller till Teboil om inköpet skett på en obemannad station.

## 6. GODKÄNNANDE AV INKÖP SAMT KODNUMMER

Inköpet godkänns genom att ange det kodnummer som har kopplats till kortet (A-köpklassens D-kort fungerar endast i automater). Kundens kvitto ska kontrolleras vid inköp. Eventuella fel utreds med den servicestation där inköpet har skett, eller om inköpet gjorts på en obemannad station utreds felet med Teboil.

## 7. KUNDENS ANSVAR

Kunden har rätt att använda kortet endast för kundföretagets egna inköp. Kunden ansvarar för alla inköp som görs med kortet. Kunden är skyldig att meddela Teboil om förändringar som sker i kundföretagets ägarförhållanden.

Kortet och dess kod ska alltid förvaras åtskilda från varandra. Kunden och dennes representanter förbinder sig att förvara och använda kortet och koden med omsorg samt att vidta alla skäliga åtgärder som behövs för att förhindra missbruk. Koden ska förvaras på så sätt att ingen utomstående kan få kännedom om den eller koppla ihop den med kortet. Kunden och dennes representanter är skyldiga att regelbundet och enligt de gällande förhållandena försäkra sig om att kortet och koden inte har förkommit och att ingen utomstående har fått kännedom om dem. För att undvika missbruk måste kortinnehavaren på begäran bevisa sin identitet när denne gör inköp med kortet.

Om koden kommer till utomståendes kännedom eller stjäls tillsammans med kortet, ansvarar kunden för inköp som görs med kortet. Förkomna kort ska anmälas till numret 0800 126 60 eller via Teboil KortExtranet. Kundens ansvar för obehörig användning av kortet upphör när kortet har anmälts försvunnet, förutsatt att koden inte har försvunnit med kortet, och att kunden även i övrigt förfarit omsorgsfullt. Om kunden eller dennes representant har varit oaktam i den situation där kortet eller koden missbrukats, upphör kundens ansvar då kortet har spärrats i Teboils system efter anmälan.

Till den som hittar ett förkommet kort betalar Teboil en hittelön som tas ut från kunden i samband med följande faktura. Dessutom har Teboil rätt att fakturera kostnaderna för leverans av ett nytt kort som ersätter det förkomna kortet.

## 8. BETALNING AV FAKTURAN

Fakturan förfaller till betalning på den förfallodag som anges på fakturan. Om betalningen försenas förbinder sig kunden att betala den ränta som anges på fakturan samt kostnader som Teboil fakturerar för eventuella betalningsanmärkingar, om annat inte har avtalats med kunden. Det är förbjudet att använda kortet om betalningen är försenad, om kunden har överskridit den avtalade användningslimiten eller om kunden i övrigt har handlat i strid med avtalsvillkoren. Teboil har då rätt att utfärda köpförbud för kortet.

## 9. NÄTFAKTURERINGSVILLKOR

Kunden kan meddela nätfaktureringsadressen och operatörens kod åt Teboil. Teboil sänder fakturan till den nätfaktureringsadress som kunden har meddelat. Om operatören är en bank, finns inköpspecificationerna att tillgå via Teboil KortExtranet. Mer information om Teboil KortExtranet samt beställning av koder på [www.teboil.fi/korttiextranet](http://www.teboil.fi/korttiextranet).

## 10. KONTAKTUPPGIFTER

Kunden är skyldig att omedelbart meddela Teboil om ändringar i namn, adress, bolagsform och andra väsentliga uppgifter.

## 11. UPPSÄGNING AV AVTALET

Uppsägningstiden av avtalet är fjorton (14) dagar för båda parterna. Teboil kan säga upp avtalet med omedelbar verkan på grund av betalningsanmärkingar hos kunden eller väsentligt avtalsbrott från kundens sida. När avtalet har hävts eller sagts upp upphör rätten att använda kortet, och kunden ska klippa kortet itu och returnera det till Teboil. När kortet har spärrats förfaller Teboils hela fordran genast till betalning.

## 12. ÄNDRINGAR I AVTALET

Oy Teboil Ab har rätt att ändra avtalsvillkoren genom att informera kunden minst en (1) månad innan ändringen träder i kraft.

## 13. ÖVRIGA VILLKOR

Detta avtal är utfärdat på finska och svenska. Vid motstridigheter mellan de olika språkversionerna, tillämpas den finska versionen. På detta avtal tillämpas finsk lag frånsett de föreskrifter som gäller val av lag. Tvister som hänför sig till detta avtal avgörs i Helsingfors tingsrätt.